

41<sup>e</sup> édition

> 25 > 27 mai > 2012

Florilège  
**Vocal**  
de Tours

> **Concours de chant choral**

- Concours international de chant choral  
> 8 chœurs / 8 pays
- Concours de chœurs de jeunes  
> 5 chœurs / 4 pays

> **Concert**

- Place de la Résistance : Concert de clôture

[www.florilegevocal.com](http://www.florilegevocal.com)

Vendredi 25 mai 2012

## Concours international > Épreuves de qualification

- **Catégorie IV (expression libre)**

Joué-lès-Tours, Espace Malraux  
à partir de 17 h 00 • entrée gratuite

- **Catégories I (chœurs mixtes),  
II (ensembles vocaux mixtes)  
III (chœurs à voix égales)**

Tours, Grand Théâtre  
à partir de 18 h 30 • entrée gratuite

MÜNCHEN  
ALLEMAGNE  
Münchner Frauenchor e. V

BUENOS AIRES  
ARGENTINE  
MusicaQuantica Voces de Camara

BERCHEM  
BELGIQUE  
Reflexion Vocaal Ensemble

GUANGZHOU  
CHINE  
Victoria girl's choir

ZWOLLE  
PAYS-BAS  
Huygens Vocaal Ensemble

BUCAREST  
ROUMANIE  
Accoustic

GÖTEBORG  
SUÈDE  
Härlanda Kammarkör

BIRMINGHAM, ALABAMA  
USA  
Samford University A Cappella Choir

**Samedi 26 mai 2012**



## Programme Renaissance

La Riche, Prieuré de Saint-Cosme  
10 h 00 • entrée payante



## Concours international

### > Épreuves finales

Tours, Grand Théâtre  
à partir de 14 h 30 • entrée payante



## Concours de chœurs de jeunes

### > 1<sup>ère</sup> épreuve

Tours, Grand Théâtre  
à partir de 20 h 00 • entrée payante

HAVANA

CUBA

Solfa de la Schola Cantorum Coralina

KISHINAU

MOLDAVIE

Lacrymosa

JELGAVA

LÉTTONIE

Spigo

ČERVENÝ KOSTELEC

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Červánek

PRAHA

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Radost Praha

**Dimanche 27 mai 2012**



## Concours de chœurs de jeunes

### > 2<sup>e</sup> épreuve (prix du public)

Joué-lès-Tours, Espace Malraux

10 h 00 • entrée gratuite



## Grand Prix de la Ville de Tours

### > Avec les meilleurs chœurs du Concours international

Tours, Grand Théâtre

14 h 30 • entrée payante

Palmarès et remise des prix



## Concert de clôture

Tours, Place de la Résistance

18 h 00 • entrée gratuite



**Florilège Vocal de Tours**

Mairie de Tours

1 à 3, rue des Minimes  
37926 Tours cedex 9

**Tél. : 02 47 05 82 76**

Fax : 02 47 21 67 71

**contact@florilegevocal.com**

**www.florilegevocal.com**

## Les membres du jury

Valérie  
FAYET  
(France)



François  
BAZOLA  
(France)



Loïc  
PIERRE  
(France)



Jacques  
BARBIER  
(France)



Jean-Marie  
GOUËLOU  
(France)



Gabriel  
BALTES  
(France)



Marie-Noëlle  
MAERTEN  
(France)



Bernie  
SHERLOCK  
(Irlande)



Eva  
KOLLAR  
(Hongrie)



Giovanni  
BONATO  
(Italie)



Enrique  
AZURZA  
(Espagne)



# Réservations • Hébergement



## Réservations

- > Réservations à partir du mardi 24 avril 2012.
- > Par correspondance avec le bulletin ci-inclus.
- > Les réservations seront servies dans l'ordre d'arrivée des demandes.

## Concours

- > Tours, Grand Théâtre :  
34, rue de la Scellerie - 37000 Tours  
Tél : 02 47 60 20 20 - Fax : 02 47 60 20 40  
e.mail : theatre-billetterie@ville-tours.fr

*N'oubliez pas de joindre un chèque du montant total de votre commande établi à l'ordre du Trésor public, et une enveloppe timbrée à votre adresse si vous souhaitez recevoir vos billets (dans le cas contraire, vos billets seront mis à disposition au guichet du Grand Théâtre jusqu'au début de chaque concert).*

- > Fnac, Carrefour, Magasins U, Géant,  
0892 68 36 22 (0,34 €/min.), www.fnac.com
- > Fermé le lundi,  
du mardi au samedi de 10 h à 12 h et de 13 h à 17 h 45 (sauf jours fériés).
- > Les guichets seront ouverts 1/2 h avant les manifestations.

## Programme Renaissance

- > Florilège Vocal, secrétariat :  
Tél. : 02 47 05 82 76 ou e-mail : contact@florilegevocal.com  
(Réservation obligatoire)



## Hébergement

- > SEM Ligéris - Office de Tourisme de Tours  
B.P. 4202 - 37042 Tours Cedex  
Tél. : 02 47 70 37 37 - Fax : 02 47 31 14 22  
e-mail : info@tours-tourisme.fr  
Horaires d'ouverture :  
du lundi au samedi de 8 h 30 à 19 h  
dimanche et jours fériés  
de 10 h à 12 h 30 et de 14 h 30 à 17 h

**Le Florilège Vocal de Tours**  
bénéficie du soutien de :

- > la Ville de Tours
- > le Ministère de la Culture  
et de la Communication
- > la Région Centre
- > le Conseil général  
d'Indre-et-Loire
- > la Ville de Joué-lès-Tours
- > l'Université François  
Rabelais de Tours
- > la Caisse des Dépôts  
et Consignations
- > CBS Outdoor
- > la Nouvelle République
- > Nissan
- > TV Tours-Val de Loire



**Florilège Vocal**  
Mairie de Tours  
1 à 3, rue des Minimes  
37926 Tours cedex 9

**Tél. : 02 47 05 82 76**  
**Fax : 02 47 21 67 71**  
**contact@florilegevocal.com**  
**www.florilegevocal.com**



VOTRE UNIVERS  
Val de Loire

# Bulletin de réservations

Nom

Prénom

Adresse

Téléphone

Adresse mail

## Dates / horaires / lieux

Vendredi 25 mai • 17 h 00 Concours international : qualifications (catégorie IV) Joué-lès-Tours, Espace Malraux	gratuit				
Vendredi 25 mai • 18 h 30 Concours international : qualifications (catégories I, II et III) Tours, Grand Théâtre	gratuit				
Samedi 26 mai • 10 h 00 Programme Renaissance La Riche, Prieuré de Saint-Cosme	8 € (Placement libre) (Réservation obligatoire)				
Samedi 26 mai • 14 h 30 Concours international : finales Tours, Grand Théâtre	Balcon	Cat. 1	Cat. 2	Cat. 3-4	
	Plein tarif	25 €	20 €	15 €	10 €
Samedi 26 mai • 20 h 00 Concours de chœurs de jeunes : 1 <sup>ère</sup> épreuve Tours, Grand Théâtre	Balcon	Cat. 1	Cat. 2	Cat. 3-4	
	Plein tarif	25 €	20 €	15 €	10 €
Dimanche 27 mai • 10 h 00 Concours de chœurs de jeunes : 2 <sup>e</sup> épreuve (Prix du public) Joué-lès-Tours, Espace Malraux	gratuit				
Dimanche 27 mai • 14 h 30 Grand Prix de la Ville de Tours Tours, Grand Théâtre	Balcon	Cat. 1	Cat. 2	Cat. 3-4	
	Plein tarif	25 €	20 €	15 €	10 €
Dimanche 27 mai • 18 h 00 Tours, Place de la Résistance	Concert en plein air gratuit				
<b>FORMULE TRIO :</b>					
Samedi 26 mai • 14 h 30	Plein tarif	60 €	45 €	35 €	25 €
Samedi 26 mai • 20 h 00	Tarif réduit	45 €	35 €	25 €	20 €
Dimanche 27 mai • 14 h 30					

### Les tarifs réduits :

- Adhérents
- Groupe de 10 personnes minimum
- Handicapés
- Demandeurs d'emploi
- Étudiants jusqu'à 25 ans